



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 710]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अक्टूबर 5, 2018/आश्विन 13, 1940

No. 710]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 5, 2018/ASVINA 13, 1940

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 अक्टूबर, 2018

संख्या 50/2018-सीमा शुल्क (एडीडी)

सा.का.नि. 998(अ).—जहां कि वियतनाम और यूरोपीय संघ (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत देश से संदर्भित किया गया है) में मूलतः उत्पादित और वहां से निर्यातित तथा भारत में आयातित “नायलॉन फिलामेंट यार्न (मल्टी फिलामेंट)” (एतश्मिन पश्चात जिसे विषयगत वस्तु से संदर्भित किया गया है), जो कि सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतश्मिन पश्चात जिसे उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम से संदर्भित किया गया है), की प्रथम अनुसूची के टैरिफ मद 5402 के अंतर्गत आता है, के मामले में निर्दिष्ट प्राधिकारी अपने अंतिम निष्कर्ष में, जिसे अधिसूचना संख्या 14/33/2016-डीजीएडी, दिनांक 6 अगस्त, 2018 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड 1, में प्रकाशित किया गया था, के मामले में इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि;

- (i) विषयगत वस्तु का विषयगत देश से भारत में इसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर आयात किया गया है जिसके कारण यहां इसकी भरमार हो गई है;
- (ii) विषयगत देश से प्रशतगत उत्पाद की भरमार के कारण यहां के घरेलू उद्योग को सारवान क्षति हुई है।
- (iii) यह सारवान क्षति विषयगत देश से विषयगत वस्तु के फालतू आयात के कारण हुई है;

और उन्होंने घरेलू उद्योग को होने वाली इस क्षति को दूर करने के लिए विषयगत वस्तु जो कि विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित है और भारत में आयातित है, के आयात पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क लगाए जाने की सिफारिश की है।

अतः अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उनका आंकलन तथा उन पर प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप धारा (1) और (5) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, विनिर्दिष्ट अधिकारी के उपर्युक्त अंतिम निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात्, एतद्वारा, उक्त विषयगत वस्तुओं, जिनका विवरण नीचे दी गई सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है, जो कि सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उन शीर्ष/उप शीर्ष/टैरिफ मद के अंतर्गत आती है जो कि नीचे कॉलम (2) की तत्संबंधी प्रविष्टि में निर्दिष्ट है, जो कॉलम (4) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में मूलतः उत्पादित है, कॉलम (5) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित है, जो कॉलम (6) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादकों के द्वारा उत्पादित हैं, और कॉलम (7) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातकों से निर्यातित है और भारत में आयातित है, पर कॉलम (8) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राशि की बराबर की दर से और कॉलम (9) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट इकाई में प्रतिपाटन शुल्क लगाती है, यथा:-

सारणी

क्रम. सं.	उप शीर्ष	वस्तु का विवरण	मूलतः उत्पादन वाला देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	वियतनाम	वियतनाम	फॉर्मोसा इंडस्ट्रीज कॉर्पोरेशन (एफआईसी)	1. लिआंग हॉक प्रौद्योगिकी कं, लिमि. (एलआईएचए)। 2. बोस्का एंटरप्राइजेज लिमिटेड (बीओएससीए), हॉंग कॉंग	384.02	एमटी	यूएस\$
2	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	वियतनाम	वियतनाम	ह्योसंग दांग नाई कं लिमिटेड	ह्योसंग दांग नाई कं लिमिटेड	शून्य	एमटी	यूएस\$
3	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	वियतनाम	वियतनाम	ह्योसंग दांग नाई कं लिमिटेड	1. ह्योसंग इंटरनेशनल (एचके) लिमि., हॉंग कॉंग 2. रेन टांग इंडस्ट्रियल लिमि., हॉंग कॉंग	शून्य	एमटी	यूएस\$
4	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	वियतनाम	कोई देश	कोई	कोई	719.44	एमटी	यूएस\$

5	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	विषय देशों के अलावा कोई भी देश	वियतनाम	कोई	कोई	719.44	एमटी	यूएस\$
7	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	यूरोपीय संघ	कोई देश	कोई	कोई	128.06	एमटी	यूएस\$
8	5402	नायलॉन बहु फिलामेंट यार्न*	विषय देशों के अलावा कोई भी देश	यूरोपीय संघ	कोई	कोई	128.06	एमटी	यूएस\$

* नायलॉन या पॉलिमाइड्स के सिंथेटिक मल्टीफिलामेंट यार्न जैसे फ्लैट यार्न-ट्विस्ट और/या अनविस्ट, क्रिपेड यार्न, पूरी तरह से तैयार यार्न (एफडीवाई), स्पिन खींचा यार्न (एसडीवाई), पूरी तरह उन्मुख यार्न (एफओवाई), उच्च उन्मुख यार्न (एफओवाई), आंशिक रूप से ओरिएंटेड यार्न (पीओवाई), बनावट यार्न-ट्विस्ट और/या अनविस्ट, और डाइड यार्न, सिंगल, डबल, एकाधिक, फोल्ड या कैबल, रिवाज 54 के भीतर सीमा शुल्क उपशीर्षक संख्या 5402 के तहत वर्गीकृत। उत्पाद में नायलॉन फिलामेंट यार्न के सभी प्रकार शामिल हैं या पॉलीमाइड यार्न जैसे फ्लैट/टक्सचर्ड/ट्विस्टेड/ब्राइट/अर्ध-निष्पन्न/पूर्ण निष्पन्न(या इसके रूप), भूरे/रंगीन/रंगे (या इसके रूप), सिंगल, डबल, एकाधिक, फोल्ड या कैबल (या इसके रूप), आकार या नहीं, लेकिन नायलॉन के उच्च दृढ़ता यार्न को छोड़कर, विशेष रूप से विचाराधीन उत्पाद के दायरे से बाहर रखा गया है, सभी मानव निर्मित फिलामेंट यार्न में नायलॉन या पॉलीमाइड्स और मोनो फिलामेंट यार्न, नायलॉन की उच्च स्थिरता यार्न, वीसीएफ (थोक निरंतर फिलामेंट) यार्न नहीं है, जो एक क्रिम्पड नायलॉन फिलामेंट यार्न है जो उच्च है लगभग 4 सेंटी न्यूटन डिकैटेक्स और उच्च डीनाइरेज (लगभग .. 650 से 1650 डेसिटेक्स) की दृढ़ता और आमतौर पर कालीन बनाने में उपयोग किया जाता है।

2. इस अधिसूचना के अंतर्गत लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क 6 अक्टूबर, 2018 से पांच वर्ष की अवधि तक (यदि इसके पहले इसे वापस नहीं लिया जाता है, इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है या इसमें संशोधन नहीं किया जाता है तो) लागू रहेगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में करना होगा। यह अधिसूचना से प्रवृत्त होगी।

स्पष्टीकरण – इस अधिसूचना के उद्देश्य के लिए ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन हेतु लागू विनिमय दर वही दर होगी जो कि भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना, जिसे सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी किया गया हो, में विनिर्दिष्ट की गई होगी और इस विनिमय दर के निर्धारण की संगत तारीख वह तारीख होगी जो कि उक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र में प्रदर्शित होगी।

[फा. सं. 354/326/2018-टीआरयू]

मोहित तिवारी, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 5th October, 2018

No. 50/2018-Customs (ADD)

G.S.R. 998(E).—Whereas, in the matter of ‘Nylon Filament Yarn (Multi Filament)’ (hereinafter referred to as the subject goods) falling under tariff heading 5402 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from Vietnam and European Union (hereinafter referred to as subject countries), and imported into India, the Designated Authority in its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification No. 14/33/2016-DGAD dated the 6th August, 2018, has come to the conclusion that –

- (i) the subject goods have been exported from the subject country to India below its normal value, resulting in dumping;
- (ii) the domestic industry has suffered material injury due to dumping of the product under consideration from the subject country;
- (iii) the material injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from subject country;

and has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in, or exported from the subject country and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under heading/sub heading/tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7) and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8), in the unit as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:-

TABLE

Sl.No.	Sub-Heading	Description of Goods	Country of Origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	5402	Nylon multi filament Yarn*	Vietnam	Vietnam	Formosa Industries Corporation (FIC)	1. Liang Haw Technology Co., Ltd. (LIHA). 2. Bosca Enterprises Limited (BOSCA), Hong Kong	384.02	MT	US\$
2	5402	Nylon multi filament Yarn*	Vietnam	Vietnam	Hyosung Dong Nai Co. Ltd.	Hyosung Dong Nai Co. Ltd.	NIL	MT	US\$
3	5402	Nylon multi filament Yarn*	Vietnam	Vietnam	Hyosung Dong Nai Co. Ltd.	1. Hyosung International (HK) Ltd., Hong Kong	NIL	MT	US\$

						2. Ren Tong Industrial Ltd., Hong Kong			
4	5402	Nylon multi filament Yarn*	Vietnam	Any country	Any	Any	719.44	MT	US\$
5	5402	Nylon multi filament Yarn*	Any country other than subject countries	Vietnam	Any	Any	719.44	MT	US\$
7	5402	Nylon multi filament Yarn*	European Union	Any country	Any	Any	128.06	MT	US\$
8	5402	Nylon multi filament Yarn*	Any country other than subject countries	European Union	Any	Any	128.06	MT	US\$

* Synthetic multi filament yarns of nylon or polyamides such as flat yarn-twisted and/or untwisted, crimped yarn, fully drawn yarn (FDY), spin drawn yarn (SDY), fully oriented yarn (FOY), high oriented yarn (HOY), partially oriented yarn (POY), textured yarn-twisted and/or untwisted, and dyed yarn, single, double, multiple, folded or cabled, classifiable within chapter 54 under customs subheading No. 5402. The product includes all variants of Nylon Filament Yarn or polyamide yarn such as flat/ textured/ twisted/ bright/ semi-dull/ full dull(or variants thereof), grey/coloured/dyed (or variants thereof), single, double, multiple, folded or cabled (or variants thereof), whether or not sized, but excludes high tenacity yarn of nylon. Specifically excluded from the scope of product under consideration are all man-made filament yarns not having nylon or polyamides and mono filament yarn, high tenacity yarn of nylon, BCF(Bulk Continuous Filament) Yarn, which is a crimped nylon filament yarn which has high tenacity of approximately 4 centi newton decitex and high denierage (approx.. 650 to 1650 decitex) and is normally used in carpet making.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the 6th day of October, 2018 and shall be paid in Indian currency.

Explanation.- For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purpose of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/326/2018 -TRU]

MOHIT TEWARI, Under Secy.